

N°281 - July 11, 2013

# W St-Barth WEEKLY



Local News  
in English

Published by Le Journal de Saint-Barth  
05 90 27 65 19 - sbarthweekly@wanadoo.fr

FREE



**Dominik Coco**  
**Claudette Peter**  
**E.sy Kennenga**

**13 Gyptian**  
**Bamboolaz + Princess Lover**  
**14 Cabrimol**

20h lieu d'artifice du 14 juillet de la Collectivité de St-Barthelemy



[www.SBJAM.com](http://www.SBJAM.com)

organisé par



SBTH 2013 - Collectivité de Saint-Barthélemy - 05 90 27 65 19 - www.sbjam.com

# SB Jam Musik Festival Takes Center Stage

The 8th edition of the SB Jam Musik Festival takes place this weekend: July 12, 13, & 14, with the young reggae sensation, Gyptian, or E. Sy Kennenga from Martinique among the stars.



*Claudette Peters from Antigua*

Hey everybody, time for Caribbean music! This year, the SB Jam Musik Festival celebrates its 8th edition in fact it's this weekend with three nights of concerts on July 12, 13, and 14.

Sunday evening, the

last night of the festival includes the traditional Bastille Day fireworks at 8:30pm at Fort Oscar and visible from the dock.

The SB Jam Musik Festival opens its weekend of Caribbean rhythms with Dominik Coco from Guadeloupe on Friday, July 12 at 8:30pm. This former member of Volt-Face plays zouk/blues, all in a Caribbean tradition. He will be followed on stage by singer Claudette Peters from Antigua, with shades of Destra with her Soca style, eccentric look, and electrifying stage presence. Saturday night, it's time for dancehall from wiht E. Sy Kennenga, and reggae with the young sensation Edwards Windel, alias Gyptian,



*Dominik Coco from Guadeloupe, Creole blues singer*

and his band. Sunday, it's the group Bamboolaz from Martinique, accompanied by Princess Lover, and Jean-Michel Cabrimol, to close the festival's festivities on July 14.

**GALYPSO**  
*St. Barth*  
Le Carré D'Or, Gustavia  
97133 Saint Barthélémy  
10H - 19H30

**Restaurant Victoria's** & Lounge Bar CARL GUSTAF  
Splendid view on Gustavia's Harbor from Sunrise to Sunset...

**GREAT VIEW TO SEE THE FIREWORKS**

**Breakfast** from 7 to 11:30am

**Dinner** A la Carte choices & Menus at 29€ and 35€

**TAPAS & COCKTAILS ALL DAY !**

Hotel Carl Gustaf 0590297900 [www.hotelcarlgustaf.com](http://www.hotelcarlgustaf.com)

# BUSINESS TOURISM AND SHOPPING: A NEW INITIATIVE

Participants in the “Women With A Purpose” Global Summit, a group of over 100 women spent the day shopping in Saint Barth on Saturday, June 22.

The Tourism Committee of Saint Barthélemy (CTTSB) is pleased with this “first time.” The first time referring to Saturday, June 22 when the CTTSB played an important role in building business/shopping tourism, an important emerging market that can help build up the summer season on the island.



Valerie Norman-Gammon, organizer of the “Women With A Purpose” Global Summit, surrounded by several participants of the event. © Gérald Tessier

More than 100 businesswomen taking part in the “Women With A Purpose” Global Summit organized by Valerie Norman-Gammon in Saint Martin and Sint Maarten, came to Saint Barth to do their shopping. In collaboration with merchants in Gustavia and Saint Jean, their itinerary was established by the CTTSB. Upon arrival, these women (some with their husbands) set out in groups guided by hostesses from the CTTSB. Highpoints of the day comprised three buffet/cocktail receptions, one at the Carré d’Or and the Cour Vendôme, a second at the Gallery Gréaux, and a third at the M’Bolo boutique, in order to control the traffic to the various boutiques. And at each event, the guests had the chance to meet their peers among the female

business leaders in Saint Barth.

A media personality and head of Amethyst Entertainment, Norman-Gammon was last in Saint Barth during the Tourism Conference held on the island last December, at which time she expressed the merits of business and shopping tourism. Norman-Gammon has visited Saint Barth for the past 10 years: “But there are plenty of islands with great beaches and sun,” she said, during lunch at Do Brazil. “A destination that wants to stand out has to have something different.” Amongst her many activities, Norman-Gammon is also a consultant to tourist offices, including that of Saint Martin. As for the summits she organizes, such as this recent one in Saint Martin and Sint Maarten, she explains their importance: “Men do business



President of the CTTSB and vice president of the Collectivity, Nils Dufau, greeted the guests during lunch at Do Brazil © Gérald Tessier

when playing golf. Women by going to the spa or shopping,” she jokes. And hopefully the boutiques involved were happy with the results. “In any case, the event also served as a marketing tool,” according to the CTTSB. “If they left satisfied, these women can create an important network of good ambassadors for Saint Barthélemy.” Many of them already knew the destination. And their recent

experience paved the way to help develop business tourism, a sector that can be very lucrative. The goal of the CTTSB is to “build the market for meetings, conferences, and incentive trips” during the low tourist season. Some of the women in this group also “visited some of the villas and hotels on the island with an eye toward organizing an event here next year,” adds the CTTSB.

# DENGUE: THE EPIDEMIC CONTINUES

The epidemic of dengue in Saint Barthélemy continues, with new cases according to the most recent report by the French Institute for Public Health Surveillance (INVS). After a decrease in the number of cases, there was a sharp increase from June 10 to 23, according to the report, while the number of new cases for the last week in June has not yet been confirmed. The number of emergency room visits related to dengue symptoms also increased with three in the second week of June and six in the third week, and two people remained hospitalized as a result. After regist-

ring a death in Saint Martin, caused by the same strain of the virus, DENV-4, the Regional Health Agency (ARS) reminded the population to protect itself against the virus. This includes: removing all stagnant water and any other possible places for mosquitoes to reproduce, both inside and outside of homes; make sure gutters are clear; make sure rainwater is properly evacuated; use netting even during the day if there are mosquitoes, especially for young children and any adults that have a high risk factor; whenever possible wear long sleeves and trousers when outside; see

your doctor in the case of high fever, headaches, nausea, vomiting, muscular aches or joint pain; or skin rashes. In case of

fever, avoid taking aspirin or Nonsteroidal anti-inflammatory drugs, and respect the maximum doses of paracetamol.

## FEMUR MAKES DONATION TO SAINT BARTH HOSPITAL



The Foundation for Emergency Medical Equipment, FEMUR, has once again made a donation of equipment to the Irénée de Bruyn Hospital in Gustavia. Thanks to funds raised by FEMUR, two new monitoring devices, one for blood pressure and the other electrocardiograph, were given to the hospital. Both monitors are worn on a patient's belt in order to measure the heartbeat and blood pressure for 24 hours. They allow hospitalized patients the opportunity for better cardiac and blood pressure diagnostics.

## CINEMA AT THE ANGLICAN CHURCH

Hallelujah! The Sunday evening cinema series is back at the Anglican Church with French films subtitled in English shown on a large-screen TV. The schedule includes: Sunday, July 14: De battre mon cœur s'est arrêté, by Jacques Audiard; Sunday, July 21: Thérèse Desqueyroux, by Claude Miller, with Audrey Tautou; Sunday, July 28: Être et Avoir, by Nicolas Philibert, an award-winning documentary about a school teacher in a small town in Auvergne. The church house opens at 7pm; the films begin at 7:30pm.

**Or**  
*reat for lunch*  
**S**  
*& gourmet dinner!*

Le Carré d'Or, Gustavia  
T. 0590 52 46 11  
info@lecarresbh.com

Cocktail Bar & Lounge Restaurant  
Non Stop from 8.30am for the breakfast to night...

le Carré

# FIRST QUARTER INCREASE IN TRAFFIC AT GUSTAVE III AIRPORT

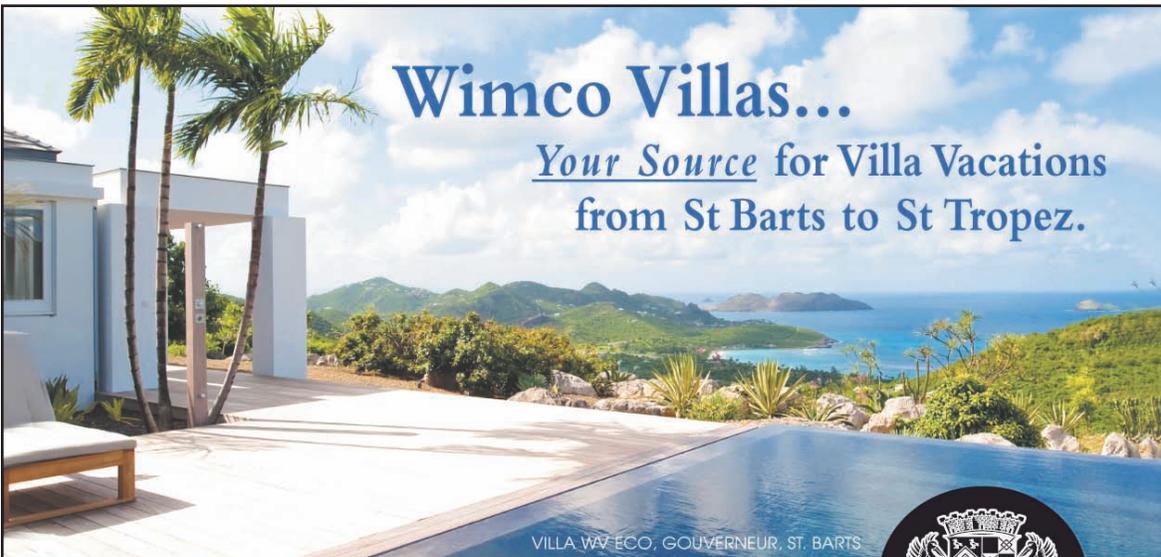
The Gustave III Airport in Saint Jean marked an increase in traffic during the first quarter of 2013. According to figures provided by the director of the airport, there was an increase of 7.6% over the same period last year. With an additional 3,904 passengers than during the same period in 2012, a total of 54,883 passengers passed through Gustave III during the first three months of 2013. The increase in January was 6.17%, compared to +4.5% in 2012; Plus 4.5% in February in contrast to +4,3% in 2012; and +11.9% in March following a decrease of 4.6% in 2012. So instead of the lower numbers recorded last spring, air traffic has accelerated this year.

Once again it was the international traffic—80% of the overall traffic—that fuels this increase, with a 12% hike in the first quarter of 2103. “Thanks to an increase from combined sectors,” notes the director of the airport. For example, traffic to and from Juliana in Sint Maarten progressed 9.6% to 35,575 passengers. Traffic with San Juan was up by 24% to 3,895 passengers. The increase with Anguilla was 8/2%, to 1,088 passengers; Antigua was up 45% to 821 passengers; and liaisons with Saint Thomas, Tortola, or Saint Kitts were up by 56% to 348 passengers. On the other hand, flights from Pointe-à-Pitre and Saint Martin Grand Case both marked a

decrease in the first quarter compared to last year: less 4% for the first; and less 10.5% for the latter. Overall in the first quarter, national traffic was down by 6.5% to 10,971 passengers. In addition, freight and mail are also on the upswing, with 74 tons of cargo and an increase of 17.5%, indicates the airport management.

### 124 Flights Per Day

The increase in passenger traffic goes hand in hand with an increase in the number of flights over the first quarter of 1/1%, for a combined total of 11,200 take-offs and landings—or an average of 124 flights per day. The zenith was 221 flights on March 23, with 1,310 passenger arrivals.



**Wimco Villas...**  
*Your Source for Villa Vacations*  
 from St Barts to St Tropez.

VILLA WIMCO, GOUVERNEUR, ST. BARTS



# WIMCO

VILLA RENTALS AND REAL ESTATE SALES

[www.wimco.com/sbh](http://www.wimco.com/sbh)

Join us at our Monday Night Cocktail Party  
 6:30pm in Gustavia  
 or drop by our office across from the airport.



in St. Barts: 0590 51 07 51 | [frontdesk@wimco.com](mailto:frontdesk@wimco.com)

in the US: 401 849 8012 | [info@wimco.com](mailto:info@wimco.com)

# BRAZILIANS ARE THE IDEAL CLIENT, SAY THE EXPERTS

**Former Brazilian tourism director, Joao Doria Junior today is the head of the Doria group, specialists in business tourism. After a visit to Saint Barth, he will add the destination to his list of destinations.**

He looks a bit like Silvio Berlusconi, but younger and thinner, perpetually sporting a big smile. Like many Brazilians, Joao Doria Junior always puts his best foot forward in terms of his physical appearance. From Sao Paulo, he is a television personality who is a journalist, writer, and businessman, who was also in charge of tourism for the government of Sao Paulo. He was also the president of Embratur, an institute responsible for promoting the destination auriverde around the world. Today,

he is the director of the Doria Group, specialists in planning events and business tourism, with more than 1,400 businesses among his clients. Doria Junior visited Saint-Barth from May 30 to June 2, staying at the Ile de France in Flamands. Three days with his cell phone pressed to his ear did not prohibit him from falling under the charm of the island, which he had visited before. So why not add the destination of Saint Barth in the catalogue of luxury locations that Doria Group offers to its clients? That's why



*A Brazilian expert in business tourism, Joao Doria Junior shared his ideas for Saint Barth with island officials. Pictured here with the president of the Collectivity Bruno Magras, vice president for tourism Nils Dufau, and Inès Bouchaut-Choisy, director of the Tourism Committee*

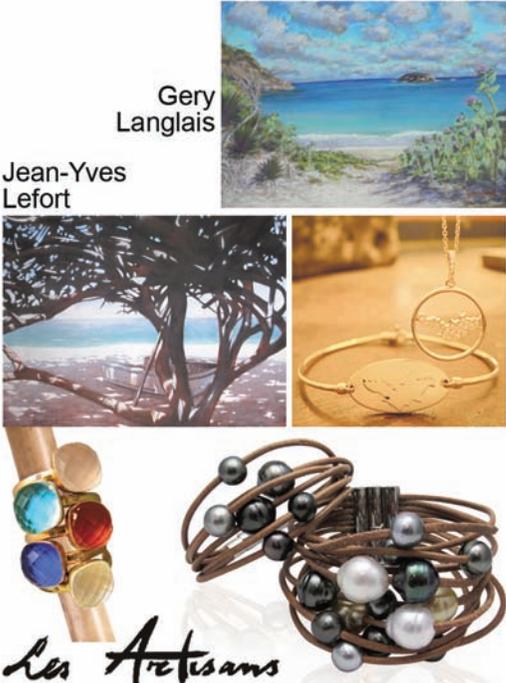
Doria Junior wanted to meet president Bruno Magras, and Inès Bouchaut-Choisy, director of the Tourism Committee of Saint Barth (CTTSB), who at the same time had been seeking to seek new markets to extend the tourist season in Saint Barth during the summer specifically, when the island is quiet and its winter in Brazil. During his visit, Doria Junior confirmed that Brazil does indeed represent a good market to target, and Sao Paulo en particulier. "The Brazilians already represent the first international client base in Florida," confirms Doria Junior. "And two thirds of them come from Sao Paulo," he adds. Doria Junior is proud of his native city, the largest in South America and the true capital of Brazil in many ways,

if not its administrative center (Brasilia). "Sao Paulo has more private helicopters than any other city in the world, and the second largest in terms of private jets," notes Doria Junior. One advantage of this clientele is that they can travel privately and not worry about the cost: "After the Chinese and the Japanese, the Brazilians spend the most when traveling, especially because they love shopping. And there are top brands in St Barth." Concerning the island, Doria Junior is very complimentary: "Saint Barth is really the top of the class, a very high-end destination."

So why not suggest that his clients come to the island for seminars or conferences? "That is a real possibility," says this expert in the field.

Gery  
Langlais

Jean-Yves  
Lefort



Les Artisans

rue du Général de Gaulle - Gustavia  
les.artisans@wanadoo.fr  
Tel.: 05 90 27 50 40



CNN ranked the 100 most beautiful beaches in the world. And according to the American network's website, Saline in St. Barth is the fifth most beautiful, and the top French beach on the list. The CNN journalists claim to have listed the best beaches in the world on a totally subjective basis, from their memories, or those of their colleagues or acquaintances. The Grande Anse beach at La Digue, in the Seychelles, has been designated as the most beautiful in the world. "A must, especially if you practice surfing," marvels CNN. La Plage du Lapin, on the Italian island of Lampedusa, in the Mediterranean, and Grace Bay, in the Turks and Caicos (first Caribbean beach) comple-

ted the podium. Next was Anse Source d'Argent, also at La Digue, in the Seychelles. And Saline, St. Barth, in fifth place. "Although nudism is banned in Saint Barthélemy, Saline is one of two beaches on the island that attracts fans of all-over tans," notes CNN, although it is not clear if this is what charmed their journalists. The second most beautiful beach in France, according to this classification is that of Matira, in Bora Bora, Tahiti. Our neighbors in Saint Martin were not forgotten: Long Bay, bordering the hotel La Samanna is ranked 26th. Other distinguished French beaches are those of the Normandy landings (42nd). And the Piémanson in Camargue (72nd).

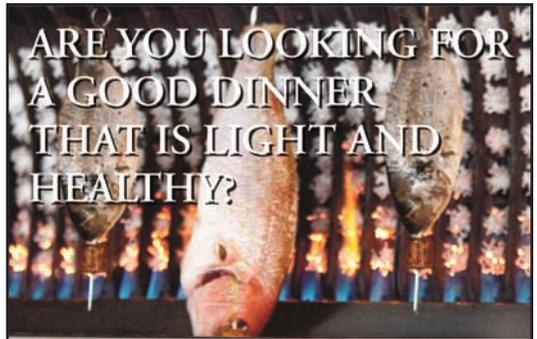
## AN AMERICAN FORCED TO LEAVE ST BARTH

Recently, a foreigner who overstayed his welcome in Saint Barth was forced to leave the island. In this case, it was a young man, age 25, whose mother is American, but who never requested French nationality. He arrived on the island in December, with the right to remain for 90 days, leave, and return after a delay of three months. Not only did he not leave, but the young man's behavior was also part of the problem. He had broken several French laws and "he seemed indifferent to the laws of the Republic and

refused to comply," explains the gendarmerie. It was during a control on Saturday, June 15, when he was driving a quad without a helmet, that the young man was found to have stayed beyond the time allowed by law. As such, he was obliged to leave the French territory and the prefecture presented him with an official request. After which he was transferred to the center for administrative detention in Grand Case, Saint Martin. Before being put on a plane for Washington.



*Surrounded by his friends from around the world, Marius Stakelborough, founder of Le Select, celebrated his 90th birthday on Wednesday June 5, in the garden of his legendary bar.*



Every evening we grill fish on our rôtisserie, right before your eyes...  
A wonderful aroma, a very healthy choice...

Monday to Saturday  
12 noon/2pm - 7pm/10pm  
T. + (59) 05 90 27 71 83  
info@wallhouserestaurant.com  
OPEN ALL SUMMER



**WALL HOUSE**  
RESTAURANT & STEAK HOUSE WITH WINE CELLAR

## St Barth Summer Camp—Yoga Challenge:

# Develop Your Personal Potential This Summer

St. Barth Summer Camp Yoga Challenge is a powerful tool for personal growth. Created and run by Diana bourel, this 5-week annual island wellness event combines the richness and depth of yoga's great tradition with the challenge of daily community practice amidst the natural splendor of St. Barth.

The camp, now in its fifth year, is structured as an a-la-carte experience that lets students choose their level of engagement, from walk-in to warrior. Expert guidance and detailed instruction are provided by a seasoned, caring, and enthusiastic teacher who has prepared a carefully curated class menu for steady, safe progress.

A daily variety of practice styles (vinyasa, hatha, body tuning,



restorative) are scheduled throughout the day (4 classes every weekday), with a special program on the weekend. Challenging outdoor hikes and water

work provide a steady dose of fresh air and sunshine.

The alfresco practice on the meteorological station desk overlooking gustavia harbor is a rare yoga treat and a memorable and healthy way to spend your island summer. Special Summer Camp rates are being offered by the Tom Beach Hotel [contact@tombeach.com](mailto:contact@tombeach.com) in St. Jean. Sibarth rental villas is offering a complementary amenities basket and pass for visiting Summer Camp participants who rent a sibarth villa during their stay.

*For schedule, registration and more, please contact Diana Bourel at 0690 499 921, [diana.bourel@mac.com](mailto:diana.bourel@mac.com) or visit [www.theartofselfcare.com](http://www.theartofselfcare.com)*



Michel and his staff are happy to welcome you to their pool-side restaurant for lunch & dinner.

*Holiday special, in addition to our regular menu.*

*Lobsters Fresh From The Tank  
100 g for 7,00 euros*



Hôtel Baie des Angés • Flamands • 0590 27 63 61

### INFORMATIONS ON THE SUMMER CAMP:

- Dates: July 15-August 18, 2013
- Where: St Barth Meteorological Station, Gustavia
- Rates :
  - Single class : 25 €
  - 5-pack : 115 €
  - 10-pack : 200 €
  - Unlimited week : 125 €
  - Unlimited Summer Camp pass:
    - \* 500 € for new summer camp students
    - \* 400 € for former Summer Camp students

Please note class packs can be used any time during the camp to accommodate vacation schedule, but no refunds on unused classes will be made.

- Private yoga class and transpersonal work scheduled by appointment.  
Special summer camp rate 100 € for participants.

### MASTHEAD

Published by "Le Journal de Saint-Barth"  
issn-1766-9278

Ph. : 0590.27.65.19 - [stbarthweekly.com](http://stbarthweekly.com)  
email : [stbarthweekly@wanadoo.fr](mailto:stbarthweekly@wanadoo.fr)

Director & layout : Avigaiël Haddad

Chief Editor: Hugo Lattard

English texts & Translations :

Ellen Lampert Greaux

Advertising : Nabil 0690 770 070

Photos : Rosemond Gréaux

Impression : Prim Services

# ST BARTH Summer Sessions AUGUST 3-15 2013

## ST BARTH SUMMER SESSIONS READY TO ROCK

August 3-15, St Barth Rocks presents 40 different concerts across the island to electrify the summer air.

Once again this summer, Thierry De Badereau and the association St Barth Rocks, with the support of the Tourism Committee (CTTSB), will amplify some pretty hot nights. From August 3-15, the fifth annual edition of the St Barth Summer Sessions, a concept created by De Badereau of Tom Beach Hotel and La Plage restaurant, will electrify the island.

party. To ensure a great program, De Badereau relies on the advice of consultants Tom Howie and Alvaro Kapaz, musicians who are also on the roster of the St Barth Summer Sessions and its “electro-acoustic” sounds. Each evening, a DJ accompanied by a singer or a guitarist, presents a unique performance: For example, Eitch, a fabulous singer who was part of St Barth Summer Sessions last



*Eitch*

heavy metal. And those who like Brazilian music can enjoy the sounds of Aberto Pra Balanco and Andy Vargas, naturally at Do Brazil, also a partner for this event.

In another vein, Paul Randolph, the singer of Jazzanova who was a huge hit at the St Barth Summer Sessions, will also be back along with Stefan Biniak and Florian Paetzold from Berlin for some higher-octane sounds. A complete list of concerts and partners can be found online at [www.stbarthsummersessions.com](http://www.stbarthsummersessions.com)



*Aberto Pra Balanco*



*St Barth Summer Sessions, August 3-15, 2013*

*Paul Randolph*

There are about 40 concerts planned this year, on all four corners of Saint Barth, in collaboration with 17 partner restaurants and hotels. This number keeps growing, thanks to recent additions of such luxury hotels as Carl Gustaf, Eden Rock, Le Sereno, and Guanahani who have joined the

year, or the duo of Tom Howie and Jimmy Valance. The goal of the programmers is to also to present some music that is soft, especially for the concerts (with 4 per evening) that are during the dinner hour as there is no point in deafening the guests at Eden Rock or Carl Gustaf with hard rock or



Restaurant  
**LES BANANIERES**  
St. Barth

**International cuisine and daily specials**

**Large choice of pizzas, also for take out**

[www.facebook.com/lesbananiers](http://www.facebook.com/lesbananiers)

*Colombier*

**Reservations: 05 90 27 93 48**

## Special Events

### ST BARTH SUMMER CAMP

July 15-August 18  
Five-week intensive yoga program

### SB JAM MUSIK FESTIVAL

Free, open-air concerts in Gustavia

#### ► Friday July 12

Dominik Coco and Claudette Peter (Soca)

#### ► Saturday July 13

E.sy Kennenga (Reggae-Dancehall) and Gyptian (Reggae-Dancehall)

#### ► Sunday, July 14

Bamboolaz + Princess lover (Zouk Rock) and Jean-Michel Cabrimol

### BASTILLE DAY

#### ► Sunday, July 14

Fireworks, live music on the dock, Gustavia

## Live Music

#### ► Thursday July 11

- Live Music from 7:30pm @ La Voile, Manapany Hotel, Anse des Cayes

- DJ Yo One Sutter at Bonito, Gustavia

- Diner Cabaret with show girls at Ti St Barth

- Ladies First from 8pm @ First Place, Gustavia

- Live music with Pierre Nesta, Dancer performance & Fire Show, from 8pm @ Nikki Beach Saint Jean

#### ► Friday July 12

- DJ Maxx C (Resident Dj Nikki beach) at Bonito

### SB JAM MUSIK FESTIVAL

Dominik Coco and Claudette Peter (Soca)

- DJ Maxx C (Resident Dj Nikki beach) at Bonito

Where to go dancing? See an art exhibit? Listen to live music? Time Out keeps you up to date on local happenings. Let's party !

#### - Ladies Night @

Bagatelle, Gustavia

- Acoustic guitar with Robb, from 7 to 9pm at Isle de France

#### - Madness Week End @

Ti St Barth, Pointe Milou

- «Disco evenings» at La Table de Jules

#### - I Love Friday! DJ

Chloe & Aurelie, Cristina's Pole Dancing Show, Fire Spinning by Cyril at La Plage, Saint-Jean

#### ► Saturday July 13

### SB JAM MUSIK FESTIVAL

E.sy Kennenga (Reggae-Dancehall) and Gyptian (Reggae-Dancehall)

#### - Welcome to

Frenchampton, from 12pm until 6pm, Bastille Day petanque tournament and BBQ @ La Plage Restaurant

- Madness Week End @ Ti St Barth

- DJ Yo One Sutter at Bonito, Gustavia

- Lunch with Live Music with Robb, from 1pm at Mango, Christopher Hotel

#### ► Sunday, July 14

### SB JAM MUSIK FESTIVAL

Bamboolaz + Princess lover (Zouk Rock) and Jean-Michel Cabrimol

### BASTILLE DAY

Fireworks on the dock, Gustavia

#### - Brunch with Robb,

11am, @ Toiny Hotel

- Beach Lunch with DJ Yo-One @ La Plage Restaurant, St Jean

- Live Music with Robb for the dinner @ La Plage Restaurant

#### ► Tuesday, July 15

- Brazilian Evening : Live Music with Nathalie from 6pm @ Christopher Pointe Milou

- DJ Yo One Sutter at Bonito, Gustavia

- Diner Cabaret with show girls at Ti St Barth

#### ► Wednesday July 16

- DJ Yo One Sutter at Bonito, Gustavia

- Diner Spectacle Dance performance from 8pm @ Nikki Beach, St Jean

- Diner Cabaret with show girls at Ti St Barth, Pointe Milou

- Diner Cabaret with show girls at Ti St Barth, Pointe Milou

## Night Club

- Yacht Club, Gustavia

- Eclipse, Gustavia

- The Strand Supper Club, Gustavia

## Exhibitions

- Géry Langlais, Alain le Chatelier, Jean Yves Lefort at Les Artisans, Gustavia

- Works by Cyrille Margarit, Nikki Beach

- Wolfgang Ludes, Jean-Philippe Piter, Antoine Verglas, Tony Caramanico at Clic Gallery, Gustavia

- Rose Murray, Comptoir du Cigare, Gustavia

- Group show at Pipiri Palace, Gustavia

- Rose Murray, Comptoir du Cigare, Gustavia

- Group show at Pipiri Palace, Gustavia

- Rose Murray, Comptoir du Cigare, Gustavia

#### ► Art Galleries

- Modernisme art & Antiques, Camaruche Gallery

- TomBeachArtStudio, Clic Gallery, Gustavia

- TomBeachArtStudio, Pipiri Palace, Gustavia

- Les Artisans, Gustavia

- SpaceSBH Gallery, Gustavia

RESTAURANT

LA TABLE DE

*Jules*

EVERY FRIDAYS  
"L'APERO DES  
AMIS DE JULES"



EVERY  
★ EVENING ★  
MENU AT 29€

INCLUDING STARTER,  
MAIN COURSE  
AND DESSERT

Open Every Evening, Except Wednesday  
LORIENT - Resa : 05 90 29 76 78

## Classified ads

### Looking for

Property manager (Female) with over 12 years of experience, speaking French, English and Spanish is looking for property management. Serious references available upon request 0690 26 34 68 sevyone@hotmail.com

### Real Estate

This lovely 3 bedroom villa with pool and Jacuzzi is situated in a lush tropical garden setting in Grand Cul de Sac. Attractive price. Contact : St. Barth Properties Sotheby's International Realty: 0590 29 75 05

This charming three bedroom villa with pool is located on the hillside

of Corossol. Built in the typical style of St. Barth, the property consists of several bungalows on different levels and is in perfect condition. Contact : St. Barth Properties Sotheby's International Realty: 0590 29 75 05

This two bedroom villa with pool was recently renovated. Situated on the hillside of Toiny the property offers a beautiful unobstructed view of the ocean. Contact St. Barth Properties Sotheby's International Realty: 0590 29 75 05

281- Urgent : For our clients, looking for all types of lands or villas for sale in St Barths. Please contact St Barth Villa: 05 90 87 30 80.

## Emergency numbers

Rescue At Sea	05 90 27 57 58/ 06 90 64 08 07
Gendarmerie	05 90 27 11 70
Hospital	05 90 27 60 35
Fire dept.	18 / 05 90 27 62 31
Doctor on call	05 90 90 13 13
Pharmacy	Airport 05 90 27 66 61
	Gustavia 05 90 27 61 82
	Saint Jean 05 90 29 02 12

## Useful numbers

Tourism office	05 90 27 87 27
Harbour	05 90 27 66 97
Airlines company Winair	05 90 27 61 01
	SB Commuter 05 90 27 54 54
	Air Caraïbes 05 90 27 71 90
American Airlines	005995452040
Taxis	Gustavia 05 90 27 66 31
	Saint-Jean 05 90 27 75 81
EDF (electricity company office)	05 90 29 80 81
Marine Reserve	06 90 31 70 73

St. Barth Properties
Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY



Artfully uniting extraordinary properties with extraordinary lives.

Gustavia Harbor, St. Barthélemy - (+590) 590 29 75 05  
www.sothebysrealty-stbarth.com sales.stbarth@sothebysrealty.com

Exclusive !



## ST BARTH VILLA

LUXURY REAL ESTATE



### APARTMENT WAHOO

The apartment is located in the beautiful residence « Beaulieu » in Gustavia. It has two bedrooms, two bathrooms and a spacious terrace with a stunning view over the harbor. This is one of the most spacious and luxurious apartments in Gustavia.

<b>Location :</b> Gustavia <b>Bedrooms :</b> 2 <b>Bathrooms :</b> 2	<b>Price : 2 650 000€</b> Exclusively with St Barth Villa
---	--

Avalon Real Estate  
 Immeuble Lafayette - Gustavia  
 97133 Saint Barthélemy

Tel. +590 590 873 080  
 Fax : +590 590 873 089  
 contact@stbarth-villa.com

www.stbarth-villa.com

# ST BARTH SUMMER FESTIVAL 2013

## JULY

### SBJAM

Festival of Caribbean Music,  
July 12-14

*Free, open-air concerts in Gustavia*

### Bastille Day , July 14

*Fireworks, live music on the dock, Gustavia*

### St. Barth Summer Camp, July 15-August 18

*Five-week intensive yoga program*

## AUGUST

### St Barth Family Festival, August 2-24

*Nightclub ambiance with a tropical flavor*

### Windward Neighborhood Fair, August 3 & 4

*Games and activities on the beach in Lorient,  
plus live music*

### St Barth Summer Sessions, August 3-15

*12 days of summer concerts across the island*

### Fête de Gustavia, August 17 & 18

*Games, activities and live music  
on the dock in Gustavia*

### Fête de St Barthélemy, August 24

*Ceremonies, activities, on live music in Gustavia*

### Fête de la St Louis, August 25

*Games, activities on the beach in Corossol, live  
music and dancing on the Pont de la Jeunesse*

Saint Barth , the only  
place to be this summer  
for great singing,  
dancing, and getting  
in the groove!

In collaboration with island hotels,  
restaurants, and non-profit associations,

The Tourism Committee of Saint  
Barthélemy is pleased to present the  
third edition of the St Barth Summer  
Festival—the highlight of summer  
in Saint Barth!

For additional information:

[saintbarth-tourisme.com](http://saintbarth-tourisme.com)

[info@saintbarth-tourisme.com](mailto:info@saintbarth-tourisme.com)

T. +590 (0)590 27 87 27



  
COMITÉ du TOURISME  
de Saint-Barthélemy